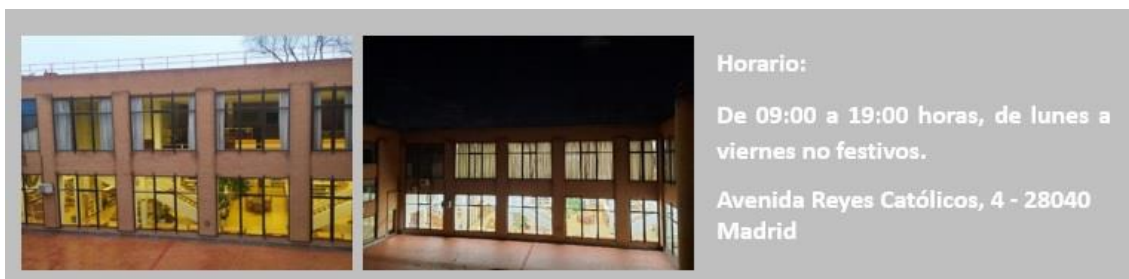


## Biblioteca Islámica de la AECID – Enero 2023

### Día y noche en la Biblioteca



Con los boletines mensuales intentamos estrechar distancias comunicativas y ofrecer la máxima transparencia posible en la gestión bibliotecaria: horarios, servicios y actividades de este ámbito especializado. Contacta con nosotros en [biblio.islamica@aecid.es](mailto:biblio.islamica@aecid.es).

Podéis consultar las últimas **adquisiciones bibliográficas** y las **novedades catalogadas** en la web. Una de las donaciones recientes se comenta en el artículo “[Cruz Hernández, el erudito que tenía en la cabeza todo el pensamiento islámico](#)”, de Aristóteles Moreno para *El correo del Golfo*.



En enero, el **blog la Reina de los Mares** recoge la [Crónica del congreso “Memoria y Patrimonio islámico del reino de Toledo”](#) (FUNCI), realizada por Cristina Fernández Marín y el lunes 30 se publicará la contribución de la profesora de la UAM, Carmen Rodríguez López, sobre el Seminario “240º aniversario del Tratado de Paz y las relaciones hispano-turcas”.

Entre las **visitas** recibidas recientemente, **Fernando de Ágreda** acompañó al hispanista argelino **Salah Mounir**, que trajo la novela *Lluvias de oro* en [francés](#) y [árabe](#), del escritor y traductor Mohamed Sari, y completó la obra de Kamel Bouchama, [Trilogie, la glorieuse épopée de nos ancêtres](#).

El 9 de enero la doctora **Paula Arana**, de la universidad de Heidelberg, vino a explorar bibliografía para una próxima estancia: “*me he quedado impresionada con la cantidad y diversidad de libros. Creo que nunca había visto una biblioteca especializada tan bien surtida*”.

El 24 de enero nos visita **April Ball**, que ha recibido una beca Fulbright para participar con la UCM en un proyecto sobre las identidades de las mujeres musulmanas que viven en España.



## COLABORACIÓN INSTITUCIONAL

\* La **AECID** [colabora](#) con **Casa Mediterráneo** e **Instituto Cervantes de Tetuán** en un homenaje póstumo a la escritora Concha López Sarasúa, cuyo legado se encuentra depositado en la Biblioteca Islámica, como se explica en el [blog](#). El evento consiste en una charla híbrida con su hija, la filóloga y editora Ana Cristina Baidal, para recordar la figura humana y literaria de Concha. La charla podrá seguirse [en línea](#).



## NOTICIAS Y CONVOCATORIAS



\* La **Fundación de Cultura Islámica (FUNCI)** ha presentado en FITUR la nueva [visita virtual al Madrid islámico](#), un proyecto innovador fruto de las labores de investigación realizadas por el **Centro de Estudios sobre el Madrid Islámico (CEMI)**. Este paseo se realiza sobre un mapa interactivo, que permite recorrer los enclaves andalusíes y mudéjares de la capital.

\* El [I Simposio sobre Danzas de Oriente Medio, África del Norte y Asia Central: nuevos paradigmas, nuevas direcciones](#), organizado por **Pomona College** (Claremont, California), del 13 al 16 de abril. Presentación de contribuciones hasta el 29 de enero.

\* Se abre la inscripción para el curso de extensión universitaria [“Mujeres y literatura. Escritoras turcas \(s. XIX-XX\)”](#), impartido por la profesora Nesrin Karavar (ADHUC-Centre de Recerca Teoria, Gènere, Sexualitat) en la **Universidad de Barcelona**. Del 14 de marzo al 2 de mayo de 15.00 a 17.00 h.

\* Una vez más, entre el 5 y el 9 de junio, Nuria de Castilla (EPHE, PSL) organiza en inglés el [curso de verano en El Escorial “Arabic Codicology. The Islamic Manuscript Heritage in the El Escorial Collection”](#). Si estás interesado, envía un breve CV y una carta de motivación de una página a [mss.arabicscript@gmail.com](mailto:mss.arabicscript@gmail.com) antes del 31 de enero.

\* Se piden colaboraciones para la Conferencia [“Africa, the Middle East and the Maghreb: Society, the State, and Solidarities”](#), que se celebrará del 21 al 23 de junio en la **Universidad Al Akhawayn** (Ifrane, Marruecos). Fecha límite: 31 de enero.

\* Abierto el plazo de [presentación de candidaturas para “Nur 2023”](#). Tercera convocatoria conjunta de **Casa Árabe** y el **Festival PHotoESPAÑA** para seleccionar una propuesta expositiva de carácter fotográfico que se exhibirá en el Festival PhotoEspaña de 2023. Hasta el 28 de febrero. Bases [aquí](#).

\* El **V Encuentro Internacional de Círculos de Lectura Ibn Arabi (MIAS-Latina)** tendrá lugar del 9 al 11 de junio en Valencia. Recordamos que el canal [YouTube MIAS-Latina](#) cuenta con secciones en español, italiano, portugués, inglés y francés, y es de suscripción gratuita.



## PROGRAMACIÓN CULTURAL

\* La **Fundación Juan March** ha inaugurado el 10 de enero el ciclo “Batallas de la Edad Media”, con la conferencia del catedrático de Historia Antigua, Adolfo Domínguez Monedero, sobre las claves de “[La batalla de Yarmuk \(636\)](#)”, la primera derrota del ejército bizantino que supuso la pérdida definitiva del territorio de Siria y que permitiría la expansión del islam hacia Occidente. Es posible ver la [presentación](#) y descargarse el [audio del evento](#).

\* Con motivo del **octavo aniversario de CIHAR**, el 16 de enero se celebró un [acto conmemorativo](#) con música hispano-andalusí del grupo Al-Maram en el auditorio de Casa Árabe en Madrid. El acto fue presentado por la junta directiva de CIHAR, con la presencia de diplomáticos, personalidades del mundo intercultural y amigos de la cultura hispanoárabe. [The Diplomat in Spain](#) se ha hecho eco del evento.



\* En el marco de los Seminarios “Mi investigación en la **Escuela de Estudios Árabes**”, el 27 de enero Víctor Rabasco impartirá, en formato híbrido, el seminario “Impacto y transferencias artísticas entre las taifas andalusíes y el Mediterráneo”. Lugar: Salón de Actos de la Casa del Chapiz (Granada). Para solicitar el enlace de acceso a la sesión virtual, escribid a este correo del **CSIC**: [registration@eea.csic.es](mailto:registration@eea.csic.es).

### Próximas presentaciones de libros:

- ✚ El 25 de enero a las 19.30 h. **Francisco Javier Hernández Navarro** presenta *El cultivo, la producción y la distribución del kif en el Protectorado español en Marruecos (1912-1956)* en la Biblioteca Pública del Estado “Adolfo Suárez” (Ceuta). Sigue el directo en [YouTube](#).
- ✚ El 28 de enero tendrá lugar a las 12.00 h. en la librería Sin Tarima (Madrid) una presentación y debate en torno a [Sahara, democracia y Marruecos. ¿Es posible una reconciliación?](#), de **Bernabé López García**, con la escritora y periodista Laura Casielles.
- ✚ El 1 de febrero a las 19.00 h. **Gonzalo Fernández Parrilla** conversará con la traductora Malika Embarek y el escritor Mohamed El Morabet sobre [Al sur de Tánger](#) en la Biblioteca Pública Municipal Eugenio Trías (Madrid). Además, este libro se ha elegido para el próximo club de lectura de la **Fundación Tres Culturas**, que organizará un encuentro con el autor el día 1 de marzo.
- ✚ El 10 de febrero a las 19.00 h. **Sergio Barce** presenta en la librería Antonio Machado (Madrid) [El mirador de los perezosos](#), con la colaboración de Mohamed El Morabet.

\* Dentro del programa anual de conferencias “[Aula Árabe Universitaria](#)” organizado por **Casa Árabe** con las universidades, para el mes de febrero están previstas las siguientes sesiones:

- ❖ Martes 7 de febrero, “La especificidad de la islamofobia francesa en Europa Occidental”, con **Marwan Mohammed**.
- ❖ Martes 21 de febrero, “Descolonizar el conocimiento antropológico: una perspectiva desde Marruecos”, con **Hassan Rachik**.
- ❖ Martes 28 de febrero, “Bringing the Arab culture closer to the second language student”, con **Rowaida Solaiman Khalil**.

Lugar: Auditorio de Casa Árabe en Madrid a las 19.00 h. También podrán seguirse en [YouTube](#).

## CINE

El 27 de enero, **Casa Árabe** proyecta en la sede de Madrid la película “[Los constructores de la Alhambra](#)”, seguida de un encuentro con su directora, Isabel Fernández, y el actor egipcio Amr Waked, quien interpreta el papel de Ibn al-Jatib.

## EXPOSICIONES

\* La Cátedra Internacional de Cultura Amazigh de la **Fundación Euroárabe** presenta la exposición “[Tras las huellas Amazighes](#)”, un recorrido por las huellas amazighes en la Granada actual a través de las obras del pintor granadino José Antonio Muñoz, con 13 óleos de distintos formatos. En ellos plasma bellos rincones del rico patrimonio amazigh que atesora esta ciudad en sus calles y plazas. Del 19 de enero al 24 de febrero en el patio central de la Fundación.



\* La **Fundación El legado andalusí** ha inaugurado en Granada “[Jardines. Patrimonio y ensueño](#)” con distintos tipos de plantas y aspectos comunes de los jardines de herencia andalusí y mediterránea, así como las obras de arte que estos generan. Abierta hasta el 12 de marzo.

## NECROLÓGICAS



\* El 23 de enero ha fallecido el gran hispanista sirio **Rifaat Atfé**. En 1968, con 21 años se mudó a España, donde se licenció en Filología Hispánica (UAM) en 1974 y se doctoró en la UCM en 1983 con su tesis “*Las obras teatrales de Federico García Lorca: análisis de sus versiones árabes*”. Ha traducido más de 40 libros del castellano al árabe, de autores como Cervantes, Calderón de la Barca, Valle-Inclán, Antonio Gala o García Márquez. Fue director del Centro Cultural Árabe Sirio en Madrid (2004-2008) y profesor de literatura e historia española en España, Francia, México, Líbano, Jordania, Argelia, Egipto y Siria. Entre los galardones recibidos, obtuvo la Medalla de Directores de Dramaturgia en España en 2007, y el Escudo de Arabistas Españoles y Amigos del Centro Cultural Árabe Sirio en Madrid 2008. Desde el [catálogo de la Biblioteca Islámica](#) puedes acceder a su producción traductora.

## Biblioteca Islámica (AECID)

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)  
Avda. de los Reyes Católicos 4 - 28040 Madrid  
[biblio.islamica@aecid.es](mailto:biblio.islamica@aecid.es) [www.aecid.es](http://www.aecid.es)



En cumplimiento de lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril, General de Protección de Datos, el usuario podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación y oposición, manifestándolo en la dirección de correo electrónico: [biblio.islamica@aecid.es](mailto:biblio.islamica@aecid.es)